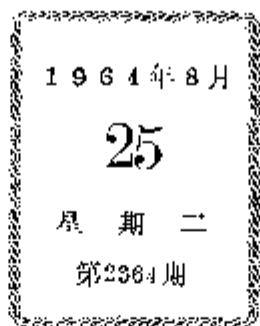


参政消息

新华通讯社编印 内部刊物·注意保存



東京灣事件証明了我反帝理論的正确性

說苏联采取的“解觀”态度近乎擄客手法

【本刊訊】日本《每日新聞》八月十三和十四日刊載一篇文章，总标题为

共产党中国转为攻势，可战可和的姿态

把美国的行动作为“反帝理论”的教材

现在让我们从“中苏争论”这样一个角度观察一下环绕越南危机的共产党中国、苏联、北越三方面的三种姿态。

在美军攻击北越的时候，共产党中国政府发表的声明，表明了“最后通牒”式的强硬态度说：“美国对北越的侵犯，就是对中国的侵犯，中国人民绝对不能坐视不救。”

“转祸为福”共产党中国始终不会改变“同美帝国主义斗争”的态度，而将根据“时间将对己有利”的信念，采取可战可和的姿态。毛泽东主席曾经讽刺性地说过“美国是反面教员”。

如果美国诉诸武力，采取“帝国主义”式的行动，那也就会相应地给共产党中

国提供有利的批判的材料。可以说，这是根据所谓“转祸为福”式的东洋想法。不过，美军这次对北越的攻击，正具有一种会成为求之不得的“教材”的因素。至少，在“中苏争论”这一范围来说，美军的行动暴露了“帝国主义的侵略本性”。

“证实”共产党中国理论人们认为，在共产党中国同苏联进行的争论中，北越支持共产党中国的“反帝理论”。这次美军对北越的攻击，正好证明了共产党中国理论的正确性。

把苏联也推向被告地位共产党中国就这样，在国际舆论面前把美国当做“被告”，并且间接地把梦想“同帝国主义和平共处”的苏联也推到被告地位。

(苏联)等待进行调停的机会

设法在国际会议上确保发言机

综合苏联的论调，可以认为，克里姆林宫在东京湾事件以后，在和正在旅行的赫鲁晓夫总理进行密切联系的基础上得出的结论，大体上是如下几点：

敦促越南自制 第一点内容，敦促北越自制，并且抵制共产党中国的影响，确保自己的发言力量。

避免刺激性的言行 克里姆林宫的决定的第二点内容，可以认为是，对美国要尽量避免刺激性的言行，以备将来在美国总统选举以后同约翰逊政府进行谈判。

第三点内容是，对克里姆林宫来说，最重要的印度支那新路线就是在争论的过程中彻底地批判共产党中国的冒险主义。

在安理会会议上的狼狈相 然而，克里姆林宫的上述新路线，在实际行动方

面，暂时是静观越南形势，等待一个由形势达到僵局所造成的、出面进行调解的机会。

但是，苏联在危机的时候断然决定持“静观”态度，反而只会暴露出它的软弱无力以及它的理想和现实之间的矛盾。换句话说，苏联目前对美中较量所采取的立场，近乎英国在美苏冷战时代所实行的擄客外交。也许可以说，苏联的这种态度同它想要召开国际会议以便站在半旁观者的立场上来最大限度地确保自己的发言权的态度，是互相有关的。

象征性地显示出苏联的这种进退两难的处境的，是它的代表在联合国安全理事会两次围绕东京湾事件而举行的紧急会议上所表现出来的、丑态百出的狼狈相。(文内小标题是原来的——本刊编者

来越不耐烦了”；

第二，“日本人多数都痛切感到，日本过去对中国是有错误的，是不公正的”。石田说，日本停止同在共产党政权统治之下的中国进行贸易被认为是“极其不自然的”。

石田教授又说，从历史上来说，同中国的和平关系已经在日本人民心目中留下了根深蒂固的信念，那就是中国人民“从本质上来说不是好战的人民”。

印外长同馬亨德拉討論不結盟會議和中印关系問題

辛格表示印將在不結盟會議上提出国际关系的“十点准则”

来取代和平共处五项原则

【印度报业托辣斯加德满都二十三日电】印度外交部长辛格同马亨德拉国王进行了一小时会谈。

【美联社加德满都二十三日电】辛格星期日在这里说，尼泊尔国王马亨德拉很可能参加十月初在开罗举行的中立国家会议。

消息灵通人士说，辛格

将同尼泊尔领导人讨论他的政府打算说服开罗会议通过一项国际行为准则的计划。他们说，十点宪章将比预定要讨论的拟议中的和平共处五项原则要广泛。

据信，这位印度部长在同马亨德拉会谈时提出了共产党中国拒绝接受科伦坡建议的问题。

多尔蒂科斯同阿联代办会谈

【中东社哈瓦那二十二日电】阿联驻哈瓦那代办萨拉姆应古巴总统多尔蒂科斯的要求同多尔蒂科斯举行了四十五分钟的会谈，古巴外长劳尔·罗亚参加了这次会谈。外长罗亚对中东通讯社

加强同阿联的已经很好的关系并讨论了古巴参加即将举行的不结盟国家会议问题。

关于不结盟会议，罗亚说，“我们反对新老殖民主义，尊重自决、主权和自由贸易，这个态度将在我们向会

南越学生反美反独裁斗争繼續扩大

美联社說学生和佛教徒示威的反美调子愈来愈高

【合众国际社西贡二十四日电】(记者：赫恩登)包括西贡大学在内的十五个学校的学生今天上午举行集会，这是上星期五开始学生和佛教徒反对阮庆的抗议活动以来的第八次反政府集会。

【美联社西贡二十四日电】(记者：布朗)在南越第二大城市土伦，由二千名学生等人组成的一股暴众朝一处美国陆军兵营的窗户里掷石子，高呼反政府和反美口号。

在顺化和西贡，狂暴的示威继续发生。

在沿海更南面的土伦，三轮车夫和其他一些人参加了学生们的一次狂热的示威游行。

因为预料游行者也可能到美联社分社来，在美联社分社外面驻上了一队警察。美联社记者在采访时，好几名学生中的极端分子曾对美联社表示气愤。

学生和佛教徒的示威的反美调子愈来愈强，他们常常谴责他们所说的美国在支持独裁统治方面进行的干

涉。另外，佛教领袖三朱和尚指责政府使用手榴弹来在乡村挑起麻烦并且把这种麻烦归咎于佛教徒。

【美联社西贡二十四日电】(记者：布朗)西贡、顺化和土伦的暴众星期一捣毁政府建筑物并焚毁了几所房子，这是去年夏天的危机以来最厉害的一次城市有组织的暴力行动。

据可靠消息说，重要的佛教领袖三朱和尚曾说他反对目前的暴力骚乱，但是佛教界里的一些分子正在逼迫他采取强硬的反政府路线。

在学生示威者的队伍中，也有迹象表明温和分子和极端分子之间存在着很大的分歧。在西贡的示威中，温和分子和极端分子经常争夺扩音器的话筒，但是极端分子总是能够把温和分子喝住而由自己来领导。

政府机器差不多已经停止开动，有些即将卸任的部长自己就是反对阮庆政权的派系的头子。

阮集团组织所谓“北越难民”焚烧西贡学生联合会总部

【美联社西贡二十四日电】好几百名支持阮庆政府的男女青年星期一下午袭击和放火烧了西贡闹市的越南学生联合会总部。

他们是乘政府提供的公共汽车和三输出租汽车前来的，大部分学生都是现在住在边和附近的北越天主教难民。

星期一下午，四、五千名示威者举着谴责阮庆政府和指责美国干涉的旗帜，继续在土伦市政厅前面走来走去。越南海军的巡逻艇在沿海巡弋，准备采取行动。

大越党可能在策划反阮庆的政变

说该党领导人阮宗环是推翻吴庭艳后不久从法国回来的

【美联社西贡二十四日电】一位通常可靠的政界人士星期一说，南越有影响的大越党可能正在策划一次反对阮庆总统的政变。

这位人士说，该党领导人，包括阮宗环在内，相信他们搞这样一次政变能得到陆军两个师以上的力量的支持，还有其他军事部队的支持。阮宗环充任阮庆的三位

副总理之中负责绥靖工作的一位。他是在去年十一月一日推翻吴庭艳的政变以后不久从法国回来的。

南越的一些高级军事官员目前同该党保持着密切的关系。实际党员数目不得而知。据信，忠于该党的人数目是比较少的，但由于他们所处的地位，他们都是很重要的。

五项原则

【印新处新德里二十四日电】外交部长辛格八月二十四日在加德满都开始同尼泊尔大臣们举行第二轮会谈。

后来，辛格驱车前往政府办公处，同经济计划大臣塔帕讨论了印度援助尼泊尔的各项工程。

辛格还拜访了工商大臣贝达南德·杰哈，讨论了贸易问题，他们还讨论了印度在尼泊尔的工业工程方面出力合作的问题。

开罗《今日消息》周刊

鼓吹不結盟国家要求召开国际首脑會議

【中东社开罗二十二日电】(代发伦敦乌尔加)《今日消息》周刊在社论中建议不结盟国家要求召开将由所有大国和当前争端的有关国家参加的一次国际首脑会

法。报纸说，这样一次会议将研究塞浦路斯危机、两个刚果内部的争端以及美国和古巴之间的冲突。报纸建议在预定在十月五日举行的第二次不结盟国家首脑会议上

日一教授抨击腊斯克对我国的誣蔑

說日公众对我的了解远胜于西方国家，中国政府为人民所取得的一切是令人钦佩的

【路透社堪培拉十七日电】东京的石田教授今天在堪培拉说，日本人民觉得不能设想大陆中国是一个“赤色猛兽”。

东京大学社会科学副教授在这里的现代日本讨论会上说，美国国务卿腊斯克在今年曾一再要使日本听众相信，赤色中国是“一个危险的、侵略成性的国家”。

他说，然而，日本人民不能以这种态度来看待中国，腊斯克的讲话听来“即

使不是可笑的，也是不适当的”。

“日本一般公众对中国实际情况的了解远胜于西方国家对中国地了解，除了它的思想一致以外，北京政府为人民所取得的一切是令人钦佩的。”

石田继续说，相形之下，几乎没有什么日本公众同情台北政府，虽然日本政府偶而派代表团到台北去“平息他们因日本对北京的态度而引起的愤怒情绪”。

英作家格林著书

指責美国报刊歪曲我国情况

【合众国际社加利福尼亚巴洛阿尔多二十二日电】英国作家菲力克斯·格林的一本新著嘲笑美国报纸一贯歪曲关于共产党中国的消息。

格林在他的一本题为《无知之幕》的书里以许多使人印象深刻的文件来支持他的论点，他提出的指责是不能随便地撇在一边的。

这本书今天由道波德公司出版。

格林从前是英国广播公司的一个职员，他现在在这个城市居住。他保留了他的

七年以来他利用他的英国护照已访问共产党中国三次。

他所以写这本新书是因为在他对中国的三次访问中，他曾由于读过美国报纸关于竹幕后面的情况的报道而在来到一个国家并发现它同使他预料要看到时迥然不同而“产生震惊——几乎是令人迷乱的惶惑情绪”。

格林在打破关于共产党中国的情况的许多流行的神话时大段大段地摘引美国的报刊，然后又以欧亚的刊物的相反的报道以及他自己亲眼看到的那个国家的情况的

东京湾“显示力量”后情况依旧

美刊悲叹美国难逃侵越败局

鼓吹美国进行更大的冒险

【本刊讯】《美国新闻与世界报道》八月二十四日一期刊登了从西贡发出的一篇文章，标题是：《显示力量之后 越南战争仍在失败：在亚洲，就空战或海战而言，美国占上风。但是在越南丛林中，情况却大不相同了。共产党比以前更有信心。战胜赤色分子的希望现在和几个月以前一样遥远》，摘要如下：

从美国对北越进行的一打就跑的轰炸中可以看出一个重要的情况。这些袭击并没有引起什么改变。共产党没有遭到什么大挫败，他们比过去更加能够在战争起作用的地方——在南越陆地上——来加紧进行战争。南越的军事形势是不妙的。看看最近的战况统计数字就说明了一部分情况：南

越在七月份损失了三千一百九十人——其中九百人是战斗中被打死的。这差不多是前一个月损失数字的两倍。几个月以来，死伤数字一直不断地朝着有利于共产党的方向转变。落入共产党之手的美制武器在七月份差不多增加了一倍。政府部队投敌人数七月份比六月份增加了百分之五十。

神出鬼没 影响巨大

南越解放阵线电台使美伪坐立不安

【本刊讯】南斯拉夫《信使报》七月三十一日刊登南斯拉夫通讯社记者从金边发回的一篇报道，题为《有效的“触板电台”》，摘要如下：（南越）解放阵线的电台被称做触板电台。看来，它是在湄公河三角洲的某艘触板上进行广播的。美国和南越的专家曾多次企图用测向器确定“触板电台”的位置，并把飞机和直升飞机派往该电台的发报地点。然而，电台很快就转移了，特别是在夜间。解放阵线方面的人员表明，他们都是出色的无线电专家。首先，他们利用缴获的美国电台作为在自己的部队之间进行联络的工具，但也用于进行“破坏”，因为他们插进政府军或美国顾问进行联络的波长中去，这样就制造了混乱。据西贡一般的估计，效率十分高的触板电台已成了越共的宣传机器，越南各地几乎都经常收听它的消息和对形势的概述。解放阵线还开始用这个现代化的联络工具在老百姓中间发起一定的活动。触板电台主要的攻击目标是美国高级官员。这样的广播尤其在美国高级官员和军事指挥官来南越视察的前夕，使警察和保安部门坐立不安。据断言，美国部长麦克纳马拉和腊斯克在访问西贡和视察战场时，总是穿着避弹衣。

络的工具，但也用于进行“破坏”，因为他们插进政府军或美国顾问进行联络的波长中去，这样就制造了混乱。据西贡一般的估计，效率十分高的触板电台已成了越共的宣传机器，越南各地几乎都经常收听它的消息和对形势的概述。解放阵线还开始用这个现代化的联络工具在老百姓中间发起一定的活动。触板电台主要的攻击目标是美国高级官员。这样的广播尤其在美国高级官员和军事指挥官来南越视察的前夕，使警察和保安部门坐立不安。据断言，美国部长麦克纳马拉和腊斯克在访问西贡和视察战场时，总是穿着避弹衣。

赤色分子的压力越来越大。在各条战线上，共产党人的压力都在增加。在越南中部高地——赤色游击队七月初在那里发动了一场大规模的攻势。在广义、平等沿海省份，政府的“绥靖”计划几乎处于停顿状态。在南方，特别是在西贡四周，共产党的力量有了惊人的增加。在八月十二日可以清楚地看出对付这种新威胁的困难。当时一千名政府军冲入丛林，可是只发现空空的越共营地。二千多名赤色部队化整为零。这个地点离西贡仅三十英里。而那次直升飞机空运是规模最大的一次。事实上，战争愈来愈接近西贡大门。现在晚间听到炮声是常事。居民们最近从一家西贡饭店八层楼观看政府军飞机投掷照明弹照明共产党袭击永禄的战斗。永禄离西贡市区仅五英里。在西贡东北二十英里边葛几周来一直在同整整一营共产党部队作战。也许说明西贡周围愈来愈不安全的最好的例子是八月五日一架美国B—57轰炸机坠毁。虽然美国当局有失事地点的照片，并且知道它的确切位置，可是共产党的地面火力和防务这么强，以致不可能及时进行拯救，去看看驾驶员是否还活着。其次，在八月十二日

共产党恐怖分子在西贡以南美萩市区进行袭击。在美萩驻有二百名美国人。扔在一家露天饭馆外面的炸弹炸伤五个美国人，炸死三个越南人，另外还炸伤二十七个人。可是南越的恐怖活动正在让位给共产党规模更大的战斗。敌人从颠覆游击战进入一个新阶段，即派遣有组织的机动部队袭击大目标。敌人的力量。共产党看来在继续进行动员。南越总理阮庆估计，光是在南越，越共“接近十五万人，其中包括三万四千名正规军”。一位美国军事观察家说，“局势在这么迅速地恶化，美国将不得不派一支美国部队来保护它在这里已经拥有的东西。”人们现在一致认为，八月五日对北越的轰炸，刺痛了共产党人，而且使他们增加了对下述这一点的认识：在海上或空中发生公开的战争，美国的优势是巨大的，实际上是无懈可击的，但是，美国由于把它的攻击局限于力量很小的北越海军的设施，因而没有使整个军事情况发生什么变化。阮庆政府看到美国人袭击敌人的“庇护所”而提高了斗志。在战场上的美国顾问也受到了鼓舞。但是，不知怎么的，这些袭击对南越人并没有产生什么影响。问题在很大程度上是政治性的，人们关切地注视着

日益增长的共产党力量，但是目前人们最感到担心的并不是共产党军事接管政权。赤色分子眼下没有可能夺占大城市（哪怕是县城）并长期据守下去。目前人们最感到担心的是南越发生政治动乱。在这个国家目前厌战的情况下，随时都极有可能再次发生内部斗争，从而使力量平衡发生有利于共产党人的变化。许多越南人——和美国人——所担心的是发生一次反对阮庆政府的“中立主义者的”政变和建立一个准备同河内和北平打交道的新政权。当地的某些权威人士认为，尽管美国海军在北方显示了力量，但是，这场战争必须在南方这里打赢。他们不认为把战争打到北方去的主张是包治百病的灵药。在今后几周内，这个问题将引起人们越来越大的注意，即，不切断共产党通往北方的交通线和供应线，不袭击集中在河内并得到共产党中国支持的越共力量的根基，能赢得了这场战争吗？在八月五日进行袭击以后，美国的威信更加同南越战争牵连在一起。这里的权威人士说，美国避不作强硬的决定对亚洲整个地区的稳定将是一个很大的打击。



坎普·蒙昆维莱发表联合声明

【本刊讯】据“老挝之声”电台二十三日广播：老挝民族团结政府卫生部长兼代理外交大臣坎普·高拉和退伍军部国务秘书蒙昆维莱二十一日在康开联合发表一项声明指出，只有在川圹、丰沙里等省真正爱国、中立的政治和军事力量，才有充分的权力同老挝有关的两方，讨论和解决国家的一切问题。声明要求必须有真正中立力量的代表，参加即将召开的三方面领导人的会议和参加关于老挝问题的十四国会议。声明表示希望各个爱好和平国家和老挝人民，同情和支持老挝真正中立力量，以便使和平解决老挝问题获得成功，使老挝局势早日得到稳定。声明说，“梭发那·富马亲王已变成美帝国主义的俘虏，他充当美国的走狗，反过来反对和平中立政策；因此，梭发那·富马亲王的一切言行都是美帝国主义及其右派走狗的言行”。声明说，梭发那·富马亲王不配称为老挝全体中立力量的代表，他仅仅是追随他的少数人的代表而已。同时，正是梭发那·富马亲王宣布，他同时也是右派的代表。声明说，尽管美帝国主义及其走狗不断加紧破坏日内瓦协议和老挝的和平中立，尽管梭发那·富马亲王向美帝国主义投降，但大部分中立力量仍然同其他爱国力量合作，继续为实现和平中立路线而斗争；坚决保卫日内瓦协议和三方面所签订的各项协议，保卫民族团结政府，反对美帝国主义的干涉和侵略，反对老挝反动集团叛国殃民的政策。

敦上校表示完全支持联合声明

【本刊讯】据“老挝之声”电台二十四日广播：老挝真正中立力量指挥敦上校二十三日发表声明，表示完全支持坎普·高拉和蒙昆维莱二十一日在联合声明中所提出的要求。

法驻老挝大使离万象去巴黎

【美联社万象二十四日电】法国大使勒密星期离开万象去巴黎。【法新社万象二十一日电】老挝国王瓦达纳欢迎对戴高乐总统和法国政府的谢意，感谢他们为保全老挝中立地位所作的努力。

冲伯致函吴丹诋蔑我“干涉刚果（利）内政”

特利表示非洲统一组织不久将开会讨论刚果局势

【合众国际社联合国二十四日电】据今天获悉，刚果总理冲伯指责共产党中国故意干涉他的国家，其目的在于制造新的世界危机。今天得到了冲伯给秘书长吴丹的指责共产党中国人在刚果制造叛乱的信的全文。冲伯的信说，目前刚果的局势“正为外国所利用，尤其是为中共所利用，他们是想要在非洲领土上制造长期的颠覆活动和国际紧张局势的新焦点”。他指责布隆迪和前法属刚果帮助刚果中部和东部的叛乱分子。冲伯对吴丹说：“我必须就外国对我们内政的这种

干涉提出强烈抗议。我们完全有责任恢复我们国家的秩序，但是我们也必须提醒你注意刚果（布拉柴维尔）、布隆迪王国和中华人民共和国对我们主权的严重侵犯。”冲伯说，共产党中国“正在利用两个联合国会员国来帮助他们对我们进行颠覆活动”。他吁请吴丹运用他的影响来制止其他国家对于刚果内政的干涉。他说，这正在造成“严重的局势”。【法新社亚的斯亚贝巴二十四日电】非洲统一组织秘书长迪亚洛·特利今天宣

布，阿尔及利亚要求早日召开非洲统一组织部长理事会特别会议来讨论刚果局势。特利说，他已就有关召开这次会议的问题打电报给非洲国家首脑。他说，他认为，这次会议不久将在亚的斯亚贝巴举行。他暗示，这次会议主要将讨论成立一个能够对刚果进行干预的纯非洲人的武装部队问题。他说，刚果局势应该由非洲人来解决。（坦噶尼喀非洲民族联盟宣传书记）克莱鲁在答复大使时说，他不应该讲这么多话。关于对其他国家的问题要由这个国家的人民来决定，不需要外国人来指使。克莱鲁接着说，坦噶尼喀和桑给巴尔联合共和国的人民非常了解美国政府的狡猾。”

美国大使煽动反华

坦执政党领导人员当竭予以驳斥

助的国家，这是美国的政策。但是即使这样，也不仅仅只有美国在帮助刚果（利）。有很多国家例如中国也在帮助它。大使要求，针对他而做的这些事情也应该针对中国大使去做。

印度继续举行反对粮价上涨的示威

【路透社新德里二十四日电】印度共产党今天开展五天全国性示威反对粮价不断上涨，方式是在银行、股票交易所、政府机关和粮店前布置纠察线。各大城市的警察将从今天早晨全部出动。印度各地的警察总监最近在这里举行了会议，中央督导办公室已经在这里成立，统一调度警察的行动。今后六周——直到冬季作物收获，对政府来说是一个严重的考验。因此，各

缺少，一些地区的粮店前购粮人排成很长的队。【合众国际社新德里二十三日电】夏斯特里总理警告印度的粮商在九月以前销售出他们囤积的粮食，否则将予严惩。总理在最近致印度十六个邦的首席部长的一封信里说，他不能容忍囤积居奇。【美联社新德里二十三日电】夏斯特里害怕这样一次大规模的示威运动会引起更为严重的骚乱，因此，各

吉，要求他取消这次示威。丹吉要求示威者在这四天的示威期间保持平静，“不要受人挑拨”。在这四天期间将举行街头游行，召开高呼口号的集会，对政府大厦和官员寓邸进行纠察活动。政府人士说，与其说是对引起这场麻烦的示威运动，还不如说是担心亲北京的共产党人（他们拒绝了参加示威的邀请）。最近几周，一些地方已经因粮食问题引起骚乱。最严重的冲突发生在印度西部阿默德巴德（那里有六个人被打死）和印度中部北边的阿拉哈巴德（那里有八十六人被捕，五十多人受伤）。

泰马当局合谋对付马共

【美联社吉隆坡二十四日电】马来西亚副总理说，他和泰国已经商定对在它们边界沿线可能发生的共产党游击活动采取联合措施。据《海峡时报》报道，拉吉吉，泰国防部长，说，他

赫魯曉夫在克里米亞同澤登巴爾會談

普新士利公司

芬兰真理报报道秋克遑等支持芬兰领导策划的会谈

霍姆宣称英的指导政策是制止核战争

说英当前面临两大问题是「维持和平和本国繁荣」

【法新社苏格兰阿伯费尔迪二十二日电】英国首相道格拉斯-霍姆今天说，“指导英国政策的是，第一，制止核战争，第二，牵制局部冲突使其不致扩大成为大战。”他在本地的一个保守党组织上发表演说时又说“英国在婆罗洲边界上的士兵的目的就在于此，他们正在那里保护一个英联邦国家马来西亚不受侵略。这也是参加联合国驻塞浦路斯部队的英军的目的，在我们的能力的范围内，英国在这方面的外交和行动的目的在于，第一，防止在塞浦路斯岛上爆发内战，第二，谋求希腊和土耳其都遵守的政治解决。”

他说，英国当前面临的两大问题是：维持和平和本国的繁荣。

亚历克爵士说，东南亚、非洲和中东最近的一些事件表明，英国如果片面地放弃它的防御手段之一，那就是发疯。这些事件也表明，不论在什么情况下都不应该让英国的对外政策受到党派偏见的影响。

至于英国的繁荣，首相说，英国贸易情况的最新统计表明，英国必须以有竞争能力的价格进行生产，以便确保它在世界市场上的地位。

英出口銳降出現严重困难

美报纷纷议论英国是否面临经济危机

【合众国际社伦敦二十日电】英国政府的竞选运动今天受阻，因为贸易数字暗示，这个国家重要的出口交易出现了严重的困难。

其它贸易统计表明，今年上半年，英国的工业生产勉强保持稳定。政府曾计划年度的增长率达到百分之三或四。

政府的一份报告说，英国七月份的贸易赤字自一亿一千四百万镑降为八千七百万镑。但是，这是由于进出口都下降了，出口下降了一千六百万镑，降为一个月以来的最低水平三亿四千四百万镑。甚至支持执政的保守党的报纸今天也承认，在一个靠出口过活的国家里，这是不吉祥的消息。

支持工党的报纸则预言，政府将不得不限制信贷购货和采取其它“紧缩”措施来削减国内消费和增加出口。这样的措施将使表面上的“繁荣”告终，并可能使保守党在大选中丧失选票。

《每日镜报》的标题是《保守党的“繁荣”泄气了》。它指出，今年出口仅仅比一九六三年增加百分之三，而进口却比一九六三年平均数增加百分之十三。

【路透社伦敦二十三日电】英国星期日出版的全国性报纸今天讨论了英国是否在上月贸易数字下降后面临了经济危机。

《观察家报》报道，贸易大臣希思曾对该报政治记者说，他认为英国正走向一个转折点，“在今后几个月内，出口将再度上升”。

希思说，他同意财政大臣莫德林所讲的这番话，七月份的出口数字“令人惊讶和失望”。

希思说，这些数字反映了外国主顾许多月前定购货物的情况，这意味着七月份的数字反映了一种也许已不再存在的世界局势。

《星期日泰晤士报》在一篇社论中说，局势非常严重。这家报纸说：“我们必须扩大英国和欧洲的工业研究基础，应向戴高乐总统提出特别建议，设法使英法第一步能达成一项工业协议”。

美民主、共和两党竞选綱領大同小异

认为民主党綱領对外政策部分是用“责任与和平”的字眼来对戈德华特及其支持者直接挑战

【路透社大西洋城二十三日电】（记者 赫弗南）今天发表的民主党竞选纲领草案的对外政策部分的关键字眼是“责任”和“和平”。使用这些字眼的方式清楚表明，这个文件旨在向选民证明在约翰逊总统领导下民主党人将在对付世界问题时遵循理性、现实和负责的道路。

在宣布“必须仍然只由美国最高的选举出来的官员——美国总统——控制核武器的使用”的一段比其他任何一段都要明确地强调了这一点。

这是对戈德华特参议员及其支持者的直接挑战。他们上月在旧金山阻挠在共和党的纲领上写上类似的一段。

戈德华特参议员主张给欧洲盟军最高司令在使用战术——而不是战略——核武器方面有较大的自由。

民主党人在强调指出谋求同共产党人达成协议的时候保证继续杜鲁门、肯尼迪和约翰逊政府的对外政策目标。

美民主黨竞选綱領是“有力的”反共綱領

民主党发表部分綱領目的显然在于反駁共和党的指责

【美联社大西洋城二十三日电】民主党纲领起草者星期天通过了一项有力的反共纲领。然而，纲领保证说，和平将成为全国首要目标。

纲领说，民主党政府将使美国在核力量方面保持“压倒一切的优势”来防止共产党的侵略。

星期天发表的部分纲领目的显然在于驳斥共和党纲领中所提出的指责。共和党纲领指责肯尼迪—约翰逊政府“在共产主义面前示弱”，指责它疏远欧洲盟国并奉行将使共产党人具有“可能成为致命的（同美国对等的力量）”的国防政策。

纲领中的裁军问题部分未能使纲领起草委员会一部分委员感到满意。这部分纲领只是在今天在三小时的秘密委员会会议上就克拉克参议员提出的建议进行长时间的辩论以后才获得通过；克拉克建议写上有力的裁军的诺言。

克拉克谋求通过一项据他说要使党重新采取已故的肯尼迪总统在裁军问题上的立场的修正案。克拉克这个建议以十六票对五十三票遭到失败。

纲领断然拒绝了共和出于节约理由提出的放慢美国空间活动步子的建议；它说，民主党政府已经走到共产党人前头去了，“在为明天的边疆的竞赛中，它决不会再居于第二位”。

密委员会会议上就克拉克参议员提出的建议进行长时间的辩论以后才获得通过；克拉克建议写上有力的裁军的诺言。

克拉克谋求通过一项据他说要使党重新采取已故的肯尼迪总统在裁军问题上的立场的修正案。克拉克这个建议以十六票对五十三票遭到失败。

罗素譴責美侵略越南

【美联社纽约二十三日电】英国哲学家伯特兰·罗素星期日强烈批评美国对南越政策特别是美国对北越鱼雷艇的袭击。

罗素在一封写给《纽约先驱论坛报》的信里说，“在欧洲和在美国以外的其他地方，对美国政府最近对北越的袭击的解释是不能同意的”。

沙尼亚共和国的国家的针。但是共和党人还把苏的亚美尼亚和乌克兰共和国、南斯拉夫、古巴和中华人民共和国包括在内。

民主党人只限于传统名单，并且说，他们将“用一切手段鼓励在共产统治下被奴役的各国人民利益增长的独立”。

其他的分歧是在古巴问题上。共和党人保证承认巴流亡政府，支持古巴流亡分子对卡斯特罗政权进行击战，而民主党人保证进步“孤立卡斯特罗主义，速在古巴恢复自由和责任”。

民主党人还强调谋求现有控制的裁军，而共和的纲领对这保持沉默。

美国明后年探測月球的計劃

美联社说明年将使宇宙飞行器“观察者号”在月球作软着陆

【美新处华盛顿七月三十一日电】在明年再发射两个“徘徊者”以后将发射名叫“观察者号”和“月球环行者”的宇宙飞行器。“观察者号”的第一次飞行将迟至一九六五年进行，“环行者”定于一九六六年初。

“观察者号”将同“月球环行者”密切合作，它将在接近月球二十英里处拍下月球表面的照片。（卫星可以逼近月球作环绕月球的飞行，因为几乎没有大气层）

“环行者”的飞行高度使它能够在拍摄下广阔地区的照片，以便为不动的或稍微有点动的“观察者”选择作详尽探索的地点。“环行者”宇宙飞行器除了要发现“阿波罗”的可能着陆地区以外，它也许还可以提供科学界感兴趣的供“观察者号”作专门调查的线索。

在“观察者号”和“环行者”作了二十次或二十次以上的飞行以后，“阿波罗”的计划者也许就可以满意地掌握足够的关于月球的知识，以便第一次作出在月球作载人着陆的尝试。

【美联社加利福尼亚州帕萨迪纳八月四日电】喷气推进实验所的科学家们在武装了四千三百一十六张月球特写照片之后，目前正在热心地考虑人类探索月球景色方面的下一个重要步骤。

这就是“观察者号”，它是一个柔软着陆的宇宙飞行器，携带了可以在月球表面活动达三十天的摄影机。

迟至明年，美国将发射复杂得多的宇宙飞行器“观察者号”七个中的第一个，它的重量三倍于“徘徊者”，并且有可以防震的腿。

二千三百磅重（一千零四十三点二公斤）的“观察者号”将能够拍下针头大小的物体。“观察者号”的三条腿使它可以在类似“徘徊者”撞击地区——云海中的一块布满囊形山的平原——的地方着陆而不会坠毁。

“徘徊者”的设计是要它在最后的猛冲中坠毁的，它确实坠毁了。“观察者号”有一枚制动火箭放慢它的下降速度，然后在十英尺或十五英尺处让它自由地落到月球表面。

【本刊讯】香港《华侨晚报》七月九日报道：电线出了毛病后能像人类皮肤割开后自行愈合，在美国已经不是奇闻了。这种电线是特别为太空舱中的线路设计制成的，因为太空舱射或者急促的温度变化而受损。

这种电线以锡、镁和铝合金作中心。电线中断时断口两端都会长出细丝来补好断口，这种细丝几天中可以互相接触之后就可传通一瓦特电力，足以供太空舱中多数设备之用。

细丝的茁长率在华氏一百二十五度时达到最高点，但是在华氏七十度时仍然有效。科学家们目前还无法断

球表面。

它一旦着陆以后，它的电视摄影机就可以上下四周转动，让地球上的科学家可以得到关于月球景色的照片。“观察者号”还将有一只装在一条可伸缩的臂上的挖泥器状的爪子，这只爪子可以抓起十英尺距离内的物体并把它举到立体电视眼前面从三个面进行研究。

如果“观察者号”刚好在恰当的地点着陆，它就可以拣起一块“徘徊者”所拍摄的照片中的几个小囊形山中的石头。科学家们认为，这些石头是在陨星撞入月球时从几百英里以外抛来的。

“观察者号”柔软着陆系统的中心部分是一枚推力有一万磅的固体燃料制动火箭，它将在离月球六十英里处开动，在“观察者号”落到距月球表面十五英尺时，有三枚小型的液体燃料火箭把速度减少到零。“观察者号”将以跳伞员着到地球的速度落到月球表面。

日本明年起將大力进行发射卫星的研究

【共同社东京七月二十七日电】日本将从明年开始以全力发展自己的人造卫星，实现这个国家长期以来梦想在俄国人、美国人之后把自己的卫星射上天空。但是为了开始这个计划，需要批准必要的预算拨款。

政府的科学技术厅星期一透露从明年四月一日起的一九六五年会计年度内发展日本自己的尚未命名的人造卫星计划。这一决定是在七月一日该厅成立空间发展总部以后作出的。

科学技术厅在东京的国

立星际航行和空间试验所将奉命在五年内为拟议中的卫星研究和试验两种火箭。一种是推力为一百吨的固体燃料火箭，一种是推力为五十吨的液体燃料火箭。

试验所打算在东京北方宫城县角田市建设一个燃料研究站。这研究站将设在太平洋海岸附近，前日本海军的工厂旧址。

这个燃料发展计划估计需要六十亿日元。因此，科学技术厅首先要请求批准一九六五年会计年度的预算至少四亿五千万日元，另外还要批准这一年的行政开支十七亿日元。

目前日本为空间观测而发射的最大火箭是东京大学内浦空间观测所最近发射的“兰达三”型，推力为四十吨，高度一千公里。

这个研究所目前正在发展一个新的“缪”型火箭，能够把一个人造卫星发射上天。政府的试验所将有一个和该所的计划相当的计划。关于拟议中的卫星的头部锥体的研究，将由空间发展总部负责进行。但是日本已经发展或计划了的许多卓越的空间观测工具和燃料的研究是这次整个卫星计划成功

路透社说美「徘徊者七号」是第四个击中月球的人造物体

【路透社加利福尼亚州帕萨迪纳八月四日电】徘徊者七号是已知的第四个撞上月球的人造物体，它距离苏联一九五九年九月十四日发射的月球一号的残骸偏南约九百五十英里。

它的前任命运不好的徘徊者一号在月球上东南约六百五十里的静海西部边缘坠毁。

还有一个在月球背面坠毁的徘徊者一号，它是在月球背面坠毁的。

苏联是第一个用宇宙飞行器拍摄月球照片的国家，它的月球号一九五九年在三万七千到四万英里以外拍摄月球的照片，然而，这些照片的质量能同地球上用望远镜所能看到的相等。



霍姆宣称英的指导政策是制止核战争

说英当前面临两大问题是「维持和平和本国繁荣」

【法新社苏格兰阿伯费尔迪二十二日电】英国首相道格拉斯-霍姆今天说，“指导英国政策的是，第一，制止核战争，第二，牵制局部冲突使其不致扩大成为大战。”他在本地的一个保守党组织上发表演说时又说“英国在婆罗洲边界上的士兵的目的就在于此，他们正在那里保护一个英联邦国家马来西亚不受侵略。这也是参加联合国驻塞浦路斯部队的英军的目的，在我们的能力的范围内，英国在这方面的外交和行动的目的在于，第一，防止在塞浦路斯岛上爆发内战，第二，谋求希腊和土耳其都遵守的政治解决。”

他说，英国当前面临的两大问题是：维持和平和本国的繁荣。

亚历克爵士说，东南亚、非洲和中东最近的一些事件表明，英国如果片面地放弃它的防御手段之一，那就是发疯。这些事件也表明，不论在什么情况下都不应该让英国的对外政策受到党派偏见的影响。

至于英国的繁荣，首相说，英国贸易情况的最新统计表明，英国必须以有竞争能力的价格进行生产，以便确保它在世界市场上的地位。

英出口銳降出現严重困难

美报纷纷议论英国是否面临经济危机

【合众国际社伦敦二十日电】英国政府的竞选运动今天受阻，因为贸易数字暗示，这个国家重要的出口交易出现了严重的困难。

其它贸易统计表明，今年上半年，英国的工业生产勉强保持稳定。政府曾计划年度的增长率达到百分之三或四。

政府的一份报告说，英国七月份的贸易赤字自一亿一千四百万镑降为八千七百万镑。但是，这是由于进出口都下降了，出口下降了一千六百万镑，降为一个月以来的最低水平三亿四千四百万镑。甚至支持执政的保守党的报纸今天也承认，在一个靠出口过活的国家里，这是不吉祥的消息。

支持工党的报纸则预言，政府将不得不限制信贷购货和采取其它“紧缩”措施来削减国内消费和增加出口。这样的措施将使表面上的“繁荣”告终，并可能使保守党在大选中丧失选票。

《每日镜报》的标题是《保守党的“繁荣”泄气了》。它指出，今年出口仅仅比一九六三年增加百分之三，而进口却比一九六三年平均数增加百分之十三。

【路透社伦敦二十三日电】英国星期日出版的全国性报纸今天讨论了英国是否在上月贸易数字下降后面临了经济危机。

《观察家报》报道，贸易大臣希思曾对该报政治记者说，他认为英国正走向一个转折点，“在今后几个月内，出口将再度上升”。

希思说，他同意财政大臣莫德林所讲的这番话，七月份的出口数字“令人惊讶和失望”。

希思说，这些数字反映了外国主顾许多月前定购货物的情况，这意味着七月份的数字反映了一种也许已不再存在的世界局势。

《星期日泰晤士报》在一篇社论中说，局势非常严重。这家报纸说：“我们必须扩大英国和欧洲的工业研究基础，应向戴高乐总统提出特别建议，设法使英法第一步能达成一项工业协议”。

美民主、共和两党竞选綱領大同小异

认为民主党綱領对外政策部分是用“责任与和平”的字眼来对戈德华特及其支持者直接挑战

【路透社大西洋城二十三日电】（记者 赫弗南）今天发表的民主党竞选纲领草案的对外政策部分的关键字眼是“责任”和“和平”。使用这些字眼的方式清楚表明，这个文件旨在向选民证明在约翰逊总统领导下民主党人将在对付世界问题时遵循理性、现实和负责的道路。

在宣布“必须仍然只由美国最高的选举出来的官员——美国总统——控制核武器的使用”的一段比其他任何一段都要明确地强调了这一点。

这是对戈德华特参议员及其支持者的直接挑战。他们上月在旧金山阻挠在共和党的纲领上写上类似的一段。

戈德华特参议员主张给欧洲盟军最高司令在使用战术——而不是战略——核武器方面有较大的自由。

民主党人在强调指出谋求同共产党人达成协议的时候保证继续杜鲁门、肯尼迪和约翰逊政府的对外政策目标。

美民主黨竞选綱領是“有力的”反共綱領

民主党发表部分綱領目的显然在于反駁共和党的指责

【美联社大西洋城二十三日电】民主党纲领起草者星期天通过了一项有力的反共纲领。然而，纲领保证说，和平将成为全国首要目标。

纲领说，民主党政府将使美国在核力量方面保持“压倒一切的优势”来防止共产党的侵略。

星期天发表的部分纲领目的显然在于驳斥共和党纲领中所提出的指责。共和党纲领指责肯尼迪—约翰逊政府“在共产主义面前示弱”，指责它疏远欧洲盟国并奉行将使共产党人具有“可能成为致命的（同美国对等的力量）”的国防政策。

纲领中的裁军问题部分未能使纲领起草委员会一部分委员感到满意。这部分纲领只是在今天在三小时的秘

标。

同时，他们的纲领同共和党的纲领的坚持“战胜共产主义”成为对照。共和党人说，“战胜共产主义”是“美国对外政策的最高考验”。

这两个纲领的一个显著差异是关于“被奴役国家”的。共和党纲领保证致力于导致“最后解放”已列入东欧国家的传统名单和成为苏联的拉脱维亚、立陶宛和爱

密委员会会议上就克拉克参议员提出的建议进行长时间的辩论以后才获得通过；克拉克建议写上有力的裁军的诺言。

克拉克谋求通过一项据他说要使党重新采取已故的肯尼迪总统在裁军问题上的立场的修正案。克拉克这个

沙尼亚共和国的国家的针。但是共和党人还把苏联的亚美尼亚和乌克兰共和国、南斯拉夫、古巴和中华人民共和国包括在内。

民主党人只限于传统名单，并且说，他们将“用一切手段鼓励在共产统治下被奴役的各国人民利益增长的独立”。

其他的分歧是在古巴问题上。共和党人保证承认巴流亡政府，支持古巴流亡分子对卡斯特罗政权进行击战，而民主党人保证进步“孤立卡斯特罗主义，速在古巴恢复自由和责任”。

民主党人还强调谋求现有控制的裁军，而共和党的纲领对这保持沉默。

罗素譴責美侵略越南

【美联社纽约二十三日电】英国哲学家伯特兰·罗素星期日强烈批评美国对南越政策特别是美国对北越鱼雷艇的袭击。

罗素在一封写给《纽约先驱论坛报》的信里说，“在欧洲和在美国以外的其他地方，对美国政府最近对北越的袭击的解释是不能同意的”。

建议以十六票对五十三票遭到失败。

纲领断然拒绝了共和出于节约理由提出的放慢美国空间活动步子的建议；它说，民主党政府已经走到共产党人前头去了，“在为明天的边疆的竞赛中，它决不会再居于第二位”。

罗素说，他只能得出这样的结论“美国准备不负责任地冒扩大战争的危险，这场战争是只要美国什么时候表示愿意根据十年以前日内瓦协议进行谈判就随时可能结束的。”

罗素又说，“一贯破坏这些协议和以这些袭击来表明它自己是对世界和平的威胁的正是美国。”

美国明后年探測月球的計劃

美联社说明年将使宇宙飞行器“观察者号”在月球作软着陆

【美新处华盛顿七月三十一日电】在明年再发射两个“徘徊者”以后将发射名叫“观察者号”和“月球环行者”的宇宙飞行器。“观察者号”的第一次飞行将迟至一九六五年进行，“环行者”定于一九六六年初。

“观察者号”将同“月球环行者”密切合作，它将在接近月球二十英里处拍下月球表面的照片。（卫星可以逼近月球作环绕月球的飞行，因为几乎没有大气层）

“环行者”的飞行高度使它能够在拍摄下广阔地区的照片，以便为不动的或稍微有点动的“观察者”选择作详尽探索的地点。“环行者”宇宙飞行器除了要发现“阿波罗”的可能着陆地区以外，它也许还可以提供科学界感兴趣的供“观察者号”作专门调查的线索。

在“观察者号”和“环行者”作了二十次或二十次以上的飞行以后，“阿波罗”的计划者也许就可以满意地掌握足够的关于月球的知识，以便第一次作出在月球作载人着陆的尝试。

【美联社加利福尼亚州帕萨迪纳八月四日电】喷气推进实验所的科学家们在武装了四千三百一十六张月球特写照片之后，目前正在热心地考虑人类探索月球景色方面的下一个重要步骤。

这就是“观察者号”，它是一个柔软着陆的宇宙飞行器，携带了可以在月球表面活动达三十天的摄影机。

迟至明年，美国将发射复杂得多的宇宙飞行器“观察者号”七个中的第一个，它的重量三倍于“徘徊者”，并且有可以防震的腿。

二千三百磅重（一千零四十三点二公斤）的“观察者号”将能够拍下针头大小的物体。“观察者号”的三条腿使它可以在类似“徘徊者”撞击地区——云海中的一块布满囊形山的平原——的地方着陆而不会坠毁。

“徘徊者”的设计是要它在最后的猛冲中坠毁的，它确实坠毁了。“观察者号”有一枚制动火箭放慢它的下降速度，然后在十英尺或十五英尺处让它自由地落到月球表面。

【本刊讯】香港《华侨晚报》七月九日报道：电线出了毛病后能像人类皮肤割开后自行愈合，在美国已经不是奇闻了。这种电线是特别为太空舱中的线路设计制成的，因为太空舱射或者急促的温度变化而受损。

这种电线以锡、镁和铝合金作中心。电线中断时断口两端都会长出细丝来补好断口，这种细丝几天中可以

球表面。

它一旦着陆以后，它的电视摄影机就可以上下四周转动，让地球上的科学家可以得到关于月球景色的照片。“观察者号”还将有一只装在一条可伸缩的臂上的挖泥器状的爪子，这只爪子可以抓起十英尺距离内的物体并把它举到立体电视眼前面从三个面进行研究。

如果“观察者号”刚好在恰当的地点着陆，它就可以拣起一块“徘徊者”所拍摄的照片中的几个小囊形山中的石头。科学家们认为，这些石头是在陨星撞入月球时从几百英里以外抛来的。

“观察者号”柔软着陆系统的中心部分是一枚推力有一万磅的固体燃料制动火箭，它将在离月球六十英里处开动，在“观察者号”落到距月球表面十五英尺时，有三枚小型的液体燃料火箭把速度减少到零。“观察者号”将以跳伞员着到地球的速度落到月球表面。

日本明年起將大力进行发射卫星的研究

【共同社东京七月二十七日电】日本将从明年开始以全力发展自己的人造卫星，实现这个国家长期以来梦想在俄国人、美国人之后把自己的卫星射上天空。但是为了开始这个计划，需要批准必要的预算拨款。

政府的科学技术厅星期一透露从明年四月一日起的一九六五年会计年度内发展日本自己的尚未命名的人造卫星计划。这一决定是在七月一日该厅成立空间发展总部以后作出的。

科学技术厅在东京的国

立星际航行和空间试验所将奉命在五年内为拟议中的卫星研究和试验两种火箭。一种是推力为一百吨的固体燃料火箭，一种是推力为五十吨的液体燃料火箭。

试验所打算在东京北方宫城县角田市建设一个燃料研究站。这研究站将设在太平洋海岸附近，前日本海军的工厂旧址。

这个燃料发展计划估计需要六十亿日元。因此，科学技术厅首先要请求批准一九六五年会计年度的预算至少四亿五千万日元，另外还要批准这一年的行政开支十七亿日元。

目前日本为空间观测而发射的最大火箭是东京大学内浦空间观测所最近发射的“兰达三”型，推力为四十吨，高度一千公里。

这个研究所目前正在发展一个新的“缪”型火箭，能够把一个人造卫星发射上天。政府的试验所将有一个和该所的计划相当的计划。关于拟议中的卫星的头部锥体的研究，将由空间发展总部负责进行。但是日本已经发展或计划了的许多卓越的空间观测工具和燃料的研究是这次整个卫星计划成功

路透社说美「徘徊者七号」是第四个击中月球的人造物体

【路透社加利福尼亚州帕萨迪纳八月四日电】徘徊者七号是已知的第四个撞上月球的人造物体。它距离苏联一九五九年九月十四日发射的月球一号的残骸偏南约九百五十英里。

它的前任命运不好的徘徊者一号在月球上东南约六百五十里的静海西部边缘坠毁。

还有一个在月球背面坠毁的徘徊者一号。它是在月球背面坠毁的。

苏联是第一个用宇宙飞行器拍摄月球照片的国家。它的月球号一九五九年在三万七千到四万英里以外拍摄月球的照片。然而，这些照片的质量能同地球上用望远镜所能看到的相等。

